

■ CONVIVENZA

La Lia Rumantscha e sia communicaziun da crisa

DA SIMON DENOTH*

Questa primavaira n'avain nus betg mo gi da patir da l'aura miserabla. L'entir Grischun ha era stui supportar in sgarschaivel hic-hac e communicaziuns disgraziadas tranter exponents da la Svizra rumantscha. Sco il babnoss en basgia han ins puspè ina giada sa dispitò davart il senn e nunsenn dal rumantsch grischun. Alura hai anc dà in'attatga frontala vers il stil da manar da la Lia Rumantscha. Concretamain è vegni renfatschà ad ella da betg defender posiziuns cle- ras, ma era da sconuscher sia «raison d'être», numnada- main dad esser «in'organiza- zion da lobi». La replica maladesta dal secretari general è suandada prontamain. Quella ha dentant irrità uschè fermemain ch'il secre- tari è sa perstgisà mo paucs dis pli tard.

Jau na sai betg co che Vus avais pertschavì questi fatgs. Objectivamain pon ins dir che la communicaziun da crisa tar la Lia Rumantscha haja anc poten- zial da svilup. Sias posiziuns actualas puncto politica lin- guistica pon bain esser ra- schunaivlas ed orientadas vers l'avegnir. Ma la finami- ra da la Lia è era da «far ina politica activa a favur da la lingua e la cultura rumantscha». Pia spetgan blers ch'ella communitygeschia sias posiziuns ed insumma sia esistenza cun pli gronda ve- hemenza e betg mo da maniera reactiva e defensiva. Uschia na fai betg smirve- gliar ch'ina sbrinzla po cha- schunar in fieu da strom en in batterdegl.

La profilaxa è adina la meglra protecziun cun-



ter il fieu. En quest senn ha il schurnalist tudestg Udo Röbel cumpareglià la com- municaziun da crisa cun in'acziun da pumpiers. Sco tar in incendi real datti traiss facturs principals che determineschan sche la chasa brischa totalmain u sch'ella mitscha cun mirs nairs.

Primo: Quant svelt per- curschais Vus la crisa, vul dir il fieu en chasa? Èn tut ils avisaders d'incendi intacts e dattan alarm ad uras? Lecziun: Pli svelt che Vus vesais il fieu, pli gronda è la schanza ch'el vegn stizzà già a l'entschatta.

Secundo: Quant svelt claz- mais Vus ils pumpiers? A partir da cura avais Vus il curaschi da realisar che Vus n'avais betg pli sut controlla la situaziun e che Vus dues- sas clamar agid? Lecziun: Pli svelt che Vus renconuschais che Vus duvrais agid, pli baud pon ins gidar Vus.

Terzo: Quant professiu- nals ed effectivs èn ils pumpiers che Vus clamais? Permettais Vus als profis da far lur job u discurris Vus adina tranteren? Lecziun: Dapli confidenza che Vus avais en ils pumpiers e me- glier ch'els fan lur lavur.

Jau ma dumond sche la Lia Rumantscha ha in- stallà avisaders d'incendi

per la communicaziun da crisa. Medemamain na sun jau betg segir sch'ella avess vuli acceptar agid per la communicaziun questa primavaira. En mintga cas speresch jau ch'ella haja il curaschi da vender e pro- clamar ses program e sia existenza pli dad aut en l'avegnir, perquai ch'ella po evitar da daventar ina marionetta da moviments e da critica mo cun anticipar e communitgar proactiva- main. La fin finala vul ella esser la dirigenta dal con- cert rumantsch, u betg?

* Simon Denoth lavora a Berna sco manager per la communicaziun d'in- terresa tar Asendia, ina joint ventu- re internazionala da la Posta Svizra. El ha ragischs engiadinalas ed ha studegià politologia e relaziuns inter- naziunalas.

Vocabulari

patir	= leiden
sgarschaivel	= schrecklich
babnoss	= Vaterunser
senn e nunsenn	= Sinn und Unsinn
stil da manar	= Führungsstil
renfatschar	= vorwerfen
sconuscher	= verkennen
replica maladesta	= ungeschickte Retourkutsche
pertschaiver	= erleben, erfahren
raschunaivel	= vernünftig
sa smirvegiliar	= erstaunen
sbrinzla	= Funke
fieu da strom	= Strohfeuer
batterdegl	= Nu, Augenblick
incendi	= Brand
mitschar	= davonkommen
percorscher	= bemerken
avisader d'incendi	= Feuermelder

Die Kolumne «Convivenza» erscheint in der Regel am Montag in der «Südostschweiz» und in der romanischen Tageszeitung «La Quotidiana». Unterstützt wird das Projekt von der romanischen Sprachorganisation Lia Rumantscha. Für Leserinnen und Leser, die nicht Romanisch verstehen, gibt es im Internet eine deutsche Übersetzung, und zwar unter www.suedostschweiz.ch/community/blogs/convivenza.



Lia Rumantscha